
SUGERENCIAS PARA EL MES

14 de febrero SANTOS CIRILO Y METODIO

P. FARNES

Entre las celebraciones del mes de febrero cabe destacar la de los santos patronos de Europa Cirilo y Metodio. Este año 1986 resulta más oportuno, si cabe, insistir en esta celebración por varios motivos: a) porque se trata de una fiesta nueva —sólo en 1980 fue declarada fiesta el 14 de febrero, antes era sólo memoria— y por ello los fieles posiblemente ni están acostumbrados a darle el debido realce, ni muchos probablemente sepan el porqué de la importancia de su recuerdo; b) la figura de estos Santos acaba de ser subrayada en estos últimos meses por varias intervenciones de Juan Pablo II —discursos, congresos, celebraciones— entre las que sobresale la publicación de la encíclica “*Slavorum Apostoli*”; c) el hecho de que estos santos sean monjes, pastores, catequetas, paladines de la unidad de las Iglesias, realizadores de la versión litúrgica romana a las lenguas de los pueblos, constructores de una parte de Europa, los hace particularmente atractivos a los contemplativos, a los responsables de las comunidades, a los catequetas, a los liturgistas y a los que desean la construcción de una nueva Europa.

La monición introductoria a la misa (R. Grández), la Oración de los fieles (P. Farnés) que publicamos a continuación y el himno (R. Grández) que aparece en la página 38, pueden ayudar a dar el debido realce a esta celebración.

Monición para introducir la fiesta de los santos Cirilo y Metodio, copatronos de Europa

En 1964 Pablo VI declaró a san Benito Patrono de Europa; en 1980 (cuando se celebraba el XV centenario del nacimiento de san Benito) Juan Pablo II, primer papa eslavo, declaró a los santos hermanos Cirilo y Metodio copatronos de Europa. El 2 de junio de 1985 el mismo papa ha publicado la encíclica *Slavorum Apostoli* "en memoria de la obra evangelizadora de los santos Cirilo y Metodio después de once siglos". La celebración litúrgica de uno y de otros se destaca, en las Iglesias de Europa, con categoría de fiesta.

Los dos apóstoles de los eslavos eran de procedencia bizantina, nacidos en Salónica, región de los Balcanes, Metodio, el mayor, nació entre el 815 y 820; Cirilo el año 827 u 828. Fueron hombres de óptima cultura griega, ambos de tendencia contemplativa. Cirilo fue apellidado Filósofo. Cuando el Príncipe de la Gran Moravia pidió al emperador de Bizancio Miguel III que enviara a su pueblo "un obispo y maestro, que fuera capaz de explicarles la verdadera fe en su lengua", fueron elegidos los dos hermanos. Aprendieron la nueva lengua, asimilaron la cultura del pueblo, Cirilo creó un alfabeto adecuado para expresar los sonidos y sílabas de la lengua paleoeslava, expresaron la liturgia en la lengua de aquellos pueblos, incluyendo los textos bíblicos.

Cirilo murió en Roma el 14 de febrero del 869, habiendo hecho previamente la profesión monástica. Metodio siguió el consejo de su hermano moribundo: "Tú amas mucho —lo sé— tu Montaña; sin embargo por tu Montaña no abandones tu trabajo de enseñanza. En verdad, ¿dónde puedes salvarte mejor?". Consagrado obispo, fue nombrado delegado pontificio "*ad gentes*" para los pueblos eslavos. Murió el 6 de abril del 885. La irradiación del Evangelio en la Gran Moravia de entonces (parte de la actual Hungría) tiene que ver con la cristianización de Bohemia, Polonia (que recibió el bautismo el año 966), Bulgaria, Rumanía, Kiev (988).

Para la Iglesia en Europa estos santos son un símbolo y un mensaje: raíces cristianas de la Europa que se estaba gestando, Evangelio y cultura del pueblo, ecumenismo y unidad fraterna en un mismo destino.

Oración de los fieles

Oremos, hermanos, al Señor nuestro Dios, que con su poder sostiene el cielo y con su fuerza da consistencia a la tierra y siempre atiende a los que observan sus mandamientos, y pidámosle que escuche nuestra oración:

1. Para que acreciente su Iglesia y congrege a sus fieles en la unidad, oremos al Señor.
 2. Para que su pueblo persevere unánime en la fe verdadera y la confiese rectamente, oremos al Señor.
 3. Para que desaparezca todo cuanto es causa de división en las iglesias o motivo de discordia entre los pueblos y haga que las diferentes tradiciones y culturas manifiesten el mutuo complemento de una riqueza común, oremos al Señor.
 4. Para que el ejemplo y la protección de los santos Cirilo y Metodio, padres de la cultura de los pueblos eslavos, acreciente en las naciones de Europa el progreso de la cultura y el deseo de intercambiar sus propios conocimientos, oremos al Señor.
 5. Para que Dios bendiga a las naciones eslavas, a las que Cirilo y Metodio anunciaron la fe, y proteja a Grecia, su patria, oremos al Señor.
- (En las comunidades monásticas y contemplativas)*
6. Para que nosotros los monjes (las monjas) de este Monasterio, que como san Cirilo y san Metodio hemos elegido el estado monástico (contemplativo), sepamos como ellos unir los deberes de la vocación religiosa al celo misionero, oremos al Señor.
 7. Para que el ejemplo de los santos Cirilo y Metodio, que a fin de realizar su servicio misionero tradujeron la liturgia a las lenguas eslavas, anime a los catequistas a traducir también el anuncio del Evangelio a la mentalidad de los niños de hoy, oremos al Señor.

Señor, Dios nuestro,
 que, por medio de los santos Cirilo y Metodio,
 llamaste a los pueblos eslavos
 de las tinieblas a la luz de la verdad,
 escucha nuestras plegarias
 y, por la intercesión de estos santos,
 concédenos los bienes que te hemos pedido.
 Por Cristo Señor nuestro.

R/. Amén.